

[Texte]

The Chairman: That is right.

Mrs. Bertrand: You worked regarding November 29, but should that . . .

The Chairman: This is here for your information. Mr. Hawkes.

Mr. Hawkes: If the committee were to adopt the principle I enunciated that the Bill C-55 committee is doing, even a variant on that, there are 21 groups listed here. The way we are doing it that would take 5 meetings. We have several groups witnessing at the same time on the same part of the bill that disturbs them. Members have found that very satisfactory, because if there is some slight variation or disagreement, then you have the witnesses here at the same time and you can clarify it and have very clear-cut testimony.

• 1720

If you were just to drop down to say three groups on average for the same meeting, that still would only be seven meetings. If you are having two meetings a day three days a week, that is six meetings in a week. So if you went over two weeks you could have 12 meetings, and with 3 groups at a time you could have 36 groups and still get the job done.

Something I did not say earlier, but it seems to me that the members on the standing committee, the time they could save they could start into things like child abuse or the whole poverty situation, or whatever investigations they felt were worthwhile, and make a better use of their time and public dollars to get at some other problems that are out there too.

Ms Mitchell: Which groups are you proposing knocking out?

An hon. member: This is up to the steering committee.

Mr. Hawkes: If you follow my . . .

Ms Mitchell: There are many groups. This was just a skeleton. All the groups have not had time to get their response back yet, or requests. And some of them have to know when the date is likely to be and whether they are going to be able to afford to come.

An hon. member: Phone tomorrow.

Ms Mitchell: It is not my job to do all the phoning.

Mr. Hawkes: Could I ask Ms Mitchell a question? She is very familiar with most of these groups. Her profession prior to Parliament involved her with groups of this kind. Does she think that even with these 21 groups . . . ? When I look at it, it seems to me that about 15 of them, at minimum, are going to tell us exactly the same thing.

An hon. member: That is true.

Ms Mitchell: I think you are presupposing really. Certainly the national organizations, each one comes in with a slightly different angle to it, like the ones in the Social Reform Group. I know last time when we had the family benefits discussion,

[Traduction]

Le président: C'est exact.

Mme Bertrand: Vous parliez du 29 novembre, mais est-ce que . . .

Le président: Elle est ici à titre indicatif. Monsieur Hawkes.

M. Hawkes: Si le Comité voulait adopter le principe que j'ai énoncé, à savoir ce que fait le comité du projet de loi C-55, ou même une variante, car nous avons ici une liste de 21 groupes . . . Au train où vont les choses, il nous faudrait cinq séances. Plusieurs groupes viennent témoigner en même temps sur la même partie du projet de loi, lorsque celle-ci leur pose des problèmes. Les membres du Comité trouvent cette pratique intéressante, car lorsque les opinions diffèrent légèrement ou s'opposent, faire venir les témoins en même temps vous permet de mieux juger et d'avoir des opinions tranchées.

Si vous décidiez qu'il fallait trois groupes en moyenne par séance, on aurait besoin de sept séances. Si on se réunit deux fois par jour, trois jours par semaine, cela nous donne six séances dans la semaine. En prenant deux semaines, on pourrait donc avoir 12 séances; à raison de trois groupes à la fois, on pourrait en entendre 36 tout en faisant notre travail.

Autre chose dont je n'ai pas encore parlé: il me semble que les membres du comité directeur pourrait gagner du temps en commençant à s'occuper d'autres questions comme les sévices infligés aux enfants ou la pauvreté, ou encore toute question qu'ils jugent digne d'intérêt. Ils feraient un meilleur usage de leur temps et des deniers publics en s'intéressant aux autres problèmes existants.

Mme Mitchell: Quels groupes vous proposez-vous de supprimer?

Une voix: Cette tâche revient au comité directeur.

M. Hawkes: Si vous me suivez . . .

Mme Mitchell: Il y a de nombreux groupes. Et cela ne représentait qu'un début de liste. Tous les groupes n'ont pas encore eu le temps de faire parvenir leur réponse ou leur demande. Certains ont besoin de savoir la date probable de l'audition et s'ils peuvent se permettre financièrement de venir.

Une voix: Téléphonnez-leur demain.

Mme Mitchell: Ce n'est pas à moi de faire tous ces appels.

M. Hawkes: Puis-je poser une question à Mme Mitchell? Elle connaît bien la plupart de ces groupes. Avant de devenir député, elle avait affaire à des groupes de ce genre du fait de son métier. Pense-t-elle que même avec ces 21 groupes . . . ? À y regarder de plus près, il me semble que 15 d'entre eux au moins vont nous raconter exactement la même chose.

Une voix: C'est vrai.

Mme Mitchell: Vous faites vraiment des présuppositions. Je crois que chaque organisation nationale vient avec une optique légèrement différente sur la question, comme par exemple le Groupe de la réforme sociale. Je sais que la dernière fois que